

## مقایسه‌ی مکتب فتوت ایران با شه سواران اروپا

دکتر خاچیک گنورکیان

دانشگاه دولتی ایروان - دانشگاه دولتی روسی - ارمنی - (اسلوونی)

اندیشه و تاریخ مکتب فتوت را در جهان اسلام، می‌توان به دو بخش تقسیم کرد: فتوت نظری و فتوت اجتماعی! منشأ فتوت اجتماعی، ایران باستان بوده است و پس از اسلام نیز در ادامه‌ی آین جوان مردی قدیم، در شکل‌تشکل‌های آزادگان و سپاهیان، در جامعه‌ی ایرانی، ظاهر شده است؛ اما پیدایش گونه‌ی ایدئولوژیک و نظری فتوت، مربوط به جهان عرب است و به خصوص، به ظهور اسلام برمی‌گردد.

درباره‌ی مکتب فتوت، آثار و پژوهش‌های منتشر شده، بسیارند و نیز پرداختن به اصول کلی تاریخ و ابعاد نظری آن، از چارچوب این مقاله خارج است. کار ما در این مقاله، این است که برای نخستین بار، در آثار نوشتاری مربوط به این مکتب، برخی خصوصیات آن و یا گروه‌های اجتماعی

۱- فرانس پیشتر، «گروه فتوت، کشورهای اسلامی و نوع ظهور گناهک آن‌ها مخصوصاً در ایران و کشورهای هم-جوار آن»، مجله‌ی دانشکده‌ی ادبیات دانشگاه تهران، شماره‌ی دوم، سال چهارم، دی ماه ۱۳۴۵، ص ۷۶-۹۴.

مشابه آن را بررسی و یا ویژگی‌های این مکتب و گروه‌های مشابه آن در اروپا مقایسه کنیم. مقایسه‌ی ما مبتنی بر عناصری مثل، موتفیق‌ها<sup>۴</sup> و سوژه‌های مشترک و نیز در زمینه‌ی شیوه‌ی سازمان دهی و اهداف آن هاست.

«یکی از مهم‌ترین قسمت‌های تاریخ اروپا، تأسیس و فعالیت انجمن‌های اخوت شهسواران بوده است. در فاصله‌ی قرون هشتم تا پادشاهی میلادی، یعنی دقیقاً تا سال ۱۰۹۵ میلادی، سازمان‌های شهسواران اروپایی، فقط اتحادیه‌هایی نظامی بودند، بدون هیچ جنبه‌ی مذهبی؛ تا این‌که در این سال، «پاپ کلمونت دوم»، درباره‌ی بخشیده‌شدنش گناهان کسانی که در جنگ با مسلمانان به شهادت می‌رسند، سخنرانی کرد».<sup>۵</sup>

«چنین تصویری را در ایران دوره‌ی اول اسلام نیز می‌بینیم. بازماندگان قشر آزادگان ساسانی، در این دوره تحت خدمت امرای مسلمان وقت درمی‌آمدند و برای تأمین امنیت مرزهای دارالاسلام بر ضد غیر مسلمانان می‌جنگیدند و در عوض، به آن‌ها تیول داده می‌شد».<sup>۶</sup>

به مرور زمان، این قشر، در قرون هفت و هشت میلادی، با اعرابی که در این منطقه ساکن شده بودند، اختلاط پیدا کردن و گویا تحولاتی در آن‌ها ایجادمی‌شود و تبدیل می‌شوند به غازیان (جنگ آوارانی که در غزوات - جنگ‌های مذهبی - شرکت می‌کردن). طبیعتاً این قشر جدید - غازیان - فقط برای پاداش نمی‌جنگیدند؛ بلکه در بیش تر موارد، مبارزه‌ی آن‌ها در راه خدا و برای کسب رضای خداوند و نایل شدن به فیض شهادت بود. این جاست که شباهتی بین آن‌ها و شهسواران جنگ‌های صلیبی، آشکارمی شود؛ در آغاز، هر دو گروه، اهداف دنیوی داشتند؛ اما بعد، برای رضای خدا فعالیت می‌کردند و این مسأله در متون نوشتاری هر دو گروه، بازتابی آشکار دارد.

برای بررسی اندیشه‌ی مکتب فتوت، چهار گونه منبع اصلی در دست داریم: داستان‌های عامیانه، متون تاریخی، رساله‌های صوفیانه و خود «فتوت نامه‌ها» (که به طور خاص، برای

۲- واژه «موتفیق»، معانی بسیاری دارد و در حوزه‌های مختلف، به متظره‌های متفاوتی به کار می‌رود. در این قسمت از مقاله، دو معنی این واژه، می‌تواند مد نظر باشد: یکی به معنی «بن‌مایه و درون‌مایه» - که معمولاً در بافت‌های مربوط به ادبیات و متون نوشته‌ای کاربرد دارد - و دیگر، شکل فرانسوی motif است که به معنای «النگریش» است. هر دوی این معانی، در این متن می‌توانسته مد نظر باشد؛ اما به نظر ویراستار مرسد که معنای دوی به افتخار محتویات آن مقاله و معنای سلیمانی و ازگان، سازگارتر است؛ یعنی توپشنده به بررسی انگریه‌ها و عمل پهلوانی این مکتب در دو حوزه‌ی فرهنگی بوده است.

۳- واژه «سوژه» نیز وضاحتی مشابه «موتفیق» دارد؛ یعنی مhalten مختلف، در بابت‌های مختلف دارد. در اینجا نیز پیش‌نهاد ویراستار، «عنقر»، «تلع»، «پهرو» یا «موضوع» است.

4 - Maurice Keen, Chivalry, Yale University Press, New Haven and London, p. 46.

5 - Molisen Zakeri, Sāsānid in Early Muslim Society: *The Origins of "Ayyārān and Futuwwa*, Harrasowitz Verlag, Wiesbaden, 1995; Franz Taeschner, "Das islamische Rittertum im Mittelalter", *Der Orient in deutscher Forschung*, Leipzig , 1944, pp. 94- 104; Idem, "Das Futuwwa - Rittertum des islamischen im Mittelalters", *Beiträge zur Arabistik, Semitistik und Islamwissenschaft*, hrsg. Von Richard Hartmann und Helmuth Schele, 1944, pp. 340 - 385.

هواداران آئین فتوت تألیف شده است<sup>۶</sup>.

طبقه بندی منابع مربوط به شه سواران اروپا نیز به همین صورت است. در مورد آن‌ها،  
تصنیف‌های درباری، معادل گروه اول، متون تاریخی و قایع‌نویسی، معادل گروه دوم، رساله‌های  
روحانیان مسیحی، برابر با گروهی سوم و متون شه سوارانه – که شبیه فتوت نامه هاست – معادل  
گروه چهارم هستند.

۱۵۳

نوشته‌های مربوط به گروه اول، به طور کلی، در هر دو منطقه‌ی تاریخی – فرنگی، دلاوری‌های  
جنگ جویان، صفات اخلاقی و ماجراجویی‌های عاشقانه‌ی آن‌ها را توصیف می‌کند. متون  
تاریخی، این فرقه‌ها را پرهم زنندگان آرامش اجتماع معرفی می‌کنند؛ مورخان جهان، اسلام،  
تحرکات عیاران و نتایج آن را پدیده‌ای منفی، ارزیابی می‌کرده‌اند و در اروپا نیز چنین برخوردار  
منفی‌ای تا دوران جنگ‌های صلیبی ادامه داشت؛ زیرا شه سواران هنوز متعدد شده بودند و از  
منافع امرای خود دفاع می‌کردند و پیوسته درگیر مناقشات داخلی بودند؛ اما چنان‌که گفتیم،  
پس از گردهم آئی کلمونت، همه‌ی شه سواران، حول محوری مشترک متعدد شدند و در نتیجه،  
مورخان – که اکثراً روحانی بودند – دیدگاه و شیوه‌ی برخورشان را نسبت به این گروه عوض کردند  
و از آن پس، آن‌ها را مثبت جلوه می‌دادند. در جهان اسلام، این گروه‌ها از دوره‌ی خلیفه  
«الناصر لدین الله» (۵۷۵-۵۶۲۲ق.) به رسمیت شناخته شدند و تقریباً مبدل به انجمنی شدند  
که هدف آن‌ها می‌باشد تحکیم خلافت متزلزل شده باشد.<sup>۷</sup>

متون صوفیانه و روحانی، فرقه‌ی شه سواری را پوینده‌ی طریقت الهی می‌دانستند؛ سرچشممه‌ی  
دنیوی آن را نادیده و آن را پدیده‌ای آسمانی می‌انگاشتند. به همین دلیل است که مؤسس فرقه‌ی  
فتوت را حضرت آدم (ع)، حضرت محمد (ص) و در اکثر موارد، حضرت علی (ع) دانسته‌اند.  
در سنت مسیحیت نیز آدم (ع)، ابراهیم (ع) و بدیعه حضرت عیسی (ع) را شه سواران خدا  
توصیف می‌کرده‌اند.<sup>۸</sup>

آخرین گروه منابع – یعنی فتوت نامه‌ها – نظام نامه‌های تشکیلاتی به نظر می‌رسند که به  
هیچ وجه، خالی از محتویات دینی نیستند. در این آثار، به رابطه‌ی مرید و مرشدش توجه  
مخصوصی می‌شود و به خصوص، بر این نکته تأکید شده که هیچ شاگردی نمی‌تواند بدون استاد  
خود، حتی یک گام در طریقت فتوت بردارد. تقریباً تمام فتوت نامه‌ها فصلی مخصوص روابط

۶- خاچیک گورکان، فتوت نامه‌ها به عنوان مجسمه‌های ادبی ایران، رساله‌ی دکتری، ایران، ۱۴۰۶ (به زبان ارمنی).

۷- محمد مسحوب، آئین جوانمردی یا فتوت، نیویورک، ۲۰۰۰، ص ۵۲.

شاگرد و استاد دارند؛ یک مثال آن، فتوت نامه‌ی سهروردی است. همین پدیده را در نظام نامه‌های شه سواران اروپایی می‌بینیم؛ مثلاً در کتابی نوشته‌ی «رامن لول» در قرن ۱۴ با عنوان «A book of the order of Chivalry»، امیری جوان، راه درازی را برای یافتن پیری سزاوار خود درمی‌نوردد و بالاخره، مرشد پیر را در اعماق جنگلی می‌یابد و راه و رسم آینه شه سواری را از او می‌آموزد<sup>۹</sup>. شباهت این داستان با روایت قرآن، کریم درباره‌ی تعلیم دیدن حضرت موسی (ع) از حضرت خضر (ع)، آشکار است. قابل ذکر است که عرفای اسلامی و نویسنده‌گان فتوت نامه‌ها برای اثبات و جوب استاد و پیر برای شاگرد و مرید، به همین روایت استناد می‌کنند.

در سازمان فتوت، مراسم تشرف (درآمدن به حلقه‌ی اهل فتوت) اهمیت خاصی دارد و در فتوت نامه‌ها شرح این مراسم، به تفصیل می‌آید. در این قسمت نیز با اروپاییان، مشاهده‌های وجود دارد؛ مثلاً یکی از آن‌ها – که از دید محققان، دور مانده است – چنین است: در فتوت نامه‌ای نوشته شده در قرن پانزدهم میلادی و به دست مؤلفی ناشناس، روایت می‌شود که هنگام تشرف حضرت محمد (ص) – بنیان‌گذار فتوت – به این آین، هم راه با وی، چهل نفر از اصحاب ایشان نیز جامه‌ی فتوت می‌پوشند<sup>۱۰</sup>. در اروپا نیز در انگلستان سال ۱۱۲۸ میلادی، پادشاه «هانری» در حوالی «روئن»، هم راه با امیر «آترو» به نام «ژوفره»، سی نفر دیگر را به مقام شه سواری، مشرف می‌کند<sup>۱۱</sup>. در سیسیل هم امیر «روزر» در سال ۱۱۳۵ میلادی، هم راه با دو پسر خود، به چهل جوان از دوستانشان، لقب شه سوار اعطای می‌کند<sup>۱۲</sup>. در این مراسم، ایزار مخصوص، مثل جامه‌های مختلف و شمشیر، نقش مهمی دارد. شمشیر حضرت علی (ع) در آینه فتوت، جایگاه ویژه و حیرت‌انگیزی دارد: پیام بر درباره‌ی آن چنین گفته است: «لا سيف الا على؛ لا سيف الا ذوالفقار». در روایت شه سواران اروپایی نیز شمشیر «دورنال رولند» چنین نقشی دارد.

باید بگوییم که منشأ این گونه انجمن‌های مردانه، به دوره‌ی مشترک هند و اروپایی می‌رسد. به نظر محقق مشهور فرانسوی، «ژرژ دومزیل»، جامعه‌ی هند و اروپایی به سه قشر اصلی تقسیم می‌شده: روحانیان، جنگ‌آوران و کشاورزان (یا اصحابان حرف). انعکاس این طبقه‌بندی را در آینه جوان مردی ایرانیان می‌توان دید. عقیده‌ی عمومی، این است که هرچند در دوران

۹ - Ibid, p.9.

۱۰ - چهارده رساله در مباب فتوت و اصناف، مقدمه، تصحیح و توضیح مهران افشاری و مهدی منای نی، تهران، ۱۳۸۱، صص ۷۱-۷۳.

11- Maurice Keen, op. cit, p.65.

12 - Ibid, p.69.

اولیه، حاملین، اندیشه‌ی فتوت، روحانیان و جنگ جویان بوده‌اند، اما از قرون پانزده و شانزده میلادی به بعد، اندیشه‌ی فتوت مربوط به گروه سوم – یعنی اصناف و پیش‌وران – به وجود می‌آید و آن‌ها نیز از اعضای ثابت جوان مردان می‌شوند و مدارک زیادی، به صورت فتوت‌نامه‌های اصناف به مارسیده است.

در سازمان‌های اروپایی جوان مردان، منشأ هند و اروپایی روحانی – جنگ جویانه‌ی این قشر، کاملاً حفظ شده و پیش‌وران، هیچ‌گاه حامل آیین شه‌سواری، معرفی نشده‌اند؛ اما قشر پیش‌ور نیز از سوی دیگر، خود را از امکان ایجاد انجمن‌های اخوت، محروم نکردند و بازتاب خواست آنان را در این زمینه، در ایجاد سازمان‌های فراماسونی در انگلستان می‌بینیم که نخستین بنیان‌گذاران آن، بنایها بودند. (جالب است که در ایران نیز سازمان بنایها وجود داشته است و نظام نامه‌ی آن‌ها نیز به صورت «فتوت نامه‌ی بنایان» وجود دارد). درباره‌ی رابطه‌ی فراماسونی با آیین مهر – که بی‌شک از ایران برخاسته است – نیز بعضاً سخنرانی گفته‌اند.

نکته‌ی دیگری که اشتراک ظاهری مکتب فتوت را با شه‌سواری اروپا نشان می‌دهد، آمیختگی زیربنای اجتماعی کهن‌هند و اروپایی، با جنبه‌ی نسبتاً ایدئولوژیک ادیان ابراهیمی نزدیکی است.

برای پرهیز از تطويل کلام، در این جا سخن خود را به پایان می‌برم؛ با امید به این که این تجربه در بررسی تطبیقی اندیشه‌ی فتوت و انجمن‌های شه‌سواران اروپا برای افتتاح باب مطالعات بیش تر در این زمینه، مفید واقع شود.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی